

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 31 (1886)  
**Heft:** 12

**Buchbesprechung:** Bibliographie

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## BIBLIOGRAPHIE

*Instruction de la compagnie dans le service de campagne*, par le capitaine (A.-D.) baron Ernest von Mirbach, chambellan de S. A. R. la princesse Guillaume de Prusse. Traduit de l'allemand, avec l'autorisation du département de la guerre, par le lieutenant D. Jung, attaché au ministère de la guerre. — Un volume in-8 de 276 pages. Prix : 4 fr. Bruxelles, librairie militaire Muquardt, 1887.

Ce livre traite particulièrement du service de sûreté en marche, du service des avant-postes et des exercices de combat. L'auteur l'a écrit spécialement pour les jeunes officiers, auxquels il trace la conduite à tenir dans les diverses situations devant l'ennemi. Il leur indique également la manière d'instruire les soldats théoriquement et pratiquement en temps de paix. Par suite du mode d'exposition, qui comprend des rubriques pour chacune des fonctions de chef de poste, de chef de patrouille, etc., dans les différentes opérations de la guerre, les sous-officiers de tout grade y trouveront aussi un enseignement d'application des plus complets.

M. le capitaine von Mirbach a soin d'appuyer ses préceptes par des exemples empruntés à la guerre franco-allemande. Son ouvrage, *qui a un caractère essentiellement pratique*, a reçu en Allemagne et en Autriche-Hongrie le meilleur accueil. Il lèvera bien des hésitations que ne peuvent éviter les règlements tactiques les mieux faits.

La traduction de M. le lieutenant D. Jung est savante et exacte ; aussi tout le monde lira cet ouvrage, qui a sa place marquée dans les bibliothèques militaires et sera utile à tous.

---

*La mission militaire suisse sur le théâtre de la guerre serbo-bulgare*. Extrait du rapport présenté au Conseil fédéral suisse, par H. Hungerbühler, lieutenant-colonel, commandant du 27<sup>e</sup> régiment d'infanterie. Traduit de l'allemand par G. Rochat, capitaine d'artillerie. Un volume in-8, avec carte générale du théâtre de la guerre, cinq plans des champs de bataille, deux plans des fortifications et d'autres annexes. Lausanne, 1886, B. Benda, éditeur. Prix : 5 francs.

Nous avons déjà parlé à plusieurs reprises de l'intéressant travail de M. le lieutenant-colonel Hungerbühler sur la campagne serbo-bulgare. On sait qu'il arrivait à l'heure voulue et qu'il faisait la lumière sur des événements politiques et militaires assez difficiles à comprendre pour qui n'a pas suivi pas à pas les diverses phases de la question d'Orient. L'auteur raconte d'abord sans prétention et avec une parfaite bonhomie le voyage qu'il a fait avec son adjudant, M. le premier lieutenant Keller. La seconde partie est consacrée à la situation des deux nations belligérantes et à l'organisation des deux armées. Puis vient le récit détaillé des opérations de guerre. L'ou-

vrage se termine par une description des fortifications de campagne élevées à Nisch, à Sophia et à Slivnitz. Une série de cartes et de plans, bien dessinés et très clairs, rendent l'ouvrage compréhensible pour tous.

Un tel livre ne devait pas rester exclusivement accessible au public allemand. Avec l'autorisation de l'auteur, M. G. Rochat, capitaine d'artillerie, en a fait une traduction aussi exacte que soignée dans la forme. C'est cette publication qui est livrée aujourd'hui au public par M. l'éditeur Benda et dont nous avons déjà donné, on le sait, d'importants extraits dans un précédent numéro.

---

*The Soudan Campaign*, par M. de Saint-Hubert d'Entragues, major de réserve anglais. — Montreux 1886, petit in-8, 134 pages. Prix : 1 fr. 85.

La première partie de ce petit volume contient le récit de la campagne du Soudan, à partir de la première expédition de Souakim en février et mars 1884, jusqu'aux défaites d'Osman Digma en mars et avril 1885.

Les batailles d'El Teb, Tamai, Abu Klea, Metamme, Hasheen y sont successivement retracées dans leurs traits principaux et examinées au point de vue de la tactique. L'auteur fait un rapprochement intéressant entre les batailles d'El Teb et de Kerbekan, où la même manœuvre donna la victoire aux Anglais.

Nous trouvons dans un des chapitres traitant de la campagne du Nil l'opinion du colonel Kitchener, chef du service des informations, sur la prise de Khartoum et aux annexes le rapport officiel du général Wolseley.

La seconde partie, qui n'est pas la moins intéressante, est formée par un récit de la révolte du Canadien Riel, accompagné des rapports officiels du général Middleton et du colonel Otter.

L'exactitude des renseignements, la justesse et l'impartialité des vues émises par l'auteur, promettent à ce petit livre un bon accueil dans le monde militaire.

Nous le recommandons vivement à ceux de nos lecteurs qui lisent l'anglais, ils y trouveront un résumé bien fait et complet de deux campagnes généralement peu connues.

Une traduction française serait tout à fait opportune.

---

*Etude de la trajectoire des projectiles oblongs*, par A. DONNY, major d'artillerie. — 54 pages in-8, avec figures. — Muquardt, 1886. Prix : 1 fr.

Cette brochure, extraite de la *Revue militaire belge*, forme le numéro 33 de la collection dont nous avons publié la liste dans notre dernier numéro.

Le but de M. Donny est de rechercher quelle est la loi qui exprime le mieux la résistance de l'air ( $\varrho$ ) et si la projection horizontale de la trajectoire peut être calculée exactement. Il n'a considéré pour cela que les trajectoires des projectiles dont la vitesse initiale est comprise entre 385 et 325 mètres.

Sur le premier point, M. Donny conclut que la loi  $\varrho = cu^4$ , donnée par le général Mayewski, est celle qui exprime le mieux la résistance de l'air. Pour le second, il arrive à une formule applicable seulement aux trajectoires très tendues.

Nous attirons vivement l'attention de nos officiers d'artillerie sur cette étude sérieuse et approfondie.

*Trois opuscules en italien, d'après des conversations particulières de M. le général Celestino Rossi. Rome 1886.*

Dans de précédents numéros nous avons entretenu nos lecteurs de plusieurs opuscules d'un haut intérêt dûs indirectement au savant général italien, M. le général Celestino Rossi.

Nous avons à leur présenter aujourd'hui trois nouvelles brochures analogues, qui continuent dignement la série.

La première, intitulée *Quelques idées sur la défense des localités côtières contre les attaques par mer*, est extraite de la *Rivista d'artiglieria e genio*, de Rome. L'auteur arrive, par des citations d'écrivains autorisés et des exemples historiques, à la conclusion que toute ville maritime doit être fortifiée, et cela par un système de cordon qu'il décrit. Ce système, basé sur le fait reconnu qu'une bouche à feu à terre produit autant d'effet que deux ou trois bouches à feu analogues à bord, aurait l'avantage de mettre, à peu de frais, la ville à l'abri d'une descente de l'ennemi et par conséquent de réquisitions en argent ou en nature, dont la valeur pourrait dépasser de beaucoup celle représentée par les fortifications.

Les deux autres brochures, autographiées, ont paru à Gênes. L'une qui traite de l'approvisionnement en cartouches et de l'équipement du soldat est rédigée par le major Balestrero ; l'autre, écrite par le lieutenant-colonel Crapols, renferme des considérations sur le tir individuel de guerre et le pointage.

Nous nous faisons un plaisir de recommander à nos lecteurs ces trois intéressants opuscules, où nous retrouvons les mêmes qualités de forme et de fond que dans ceux que nous avons examinés précédemment.

---

### Circulaires et pièces officielles.

PUBLICATION CONCERNANT LE PASSAGE D'UNE CLASSE DANS LA LANDWEHR ET LA SORTIE D'UNE CLASSE DU SERVICE

Conformément aux articles 1, 10, 12, 16, 17 et 161 de la loi sur